

[Text]

• 1105

Again, I do not wish to appear to sound critical of the bureaucracy, but it is the systems we have in place. They are not just perpetuating themselves, but it does clash, and we have to look for solutions. I think everybody is aware we have to stay current and try to keep up internationally in communications and the systems you people are involved with.

Mr. Chairman, I want particularly to thank this group for coming, because this is where we have to go. We need to hear more from them.

**M. Côté:** Je trouve très intéressants les chiffres et la vision que vous apportez. Je pense qu'elles sont évidentes, ces propositions. Évidemment, il y a la mise en application que je connais moins et qui est plus technique. Mais, votre compétence pourra nous suggérer comment elle pourrait s'appliquer.

Pouvez-vous me donner, cependant, la somme d'argent totale que pourrait épargner le gouvernement? Avez-vous fait des calculs compte tenu du nombre de personnes? Les 12,000 personnes dont on parle comprennent les créateurs de logiciels, probablement les superviseurs, le personnel d'entretien, celui de la réparation, n'est-ce pas? Évidemment, on paie sûrement pour des services extérieurs et non seulement pour la régie interne. Avez-vous donc des chiffres à nous donner?

**M. Soublière:** On peut en trouver, mais je n'en ai pas en ce moment.

**M. Côté:** Une évaluation sommaire alors.

**M. Soublière:** Ce serait dans les milliards.

**M. Côté:** Vous dites bien des milliards?

**Mr. Soublière:** The expenditure itself; the federal government in information technology, including purchases of hardware,

du matériel informatique.

**Ms Bull:** These are very easy to get.

**M. Côté:** J'aimerais beaucoup que vous nous envoyiez quelques statistiques à cet égard. Elles nous aideraient à voir l'ampleur de la situation. En même temps, quelle pourrait être, en pourcentage, l'économie réalisée? J'aimerais avoir ces chiffres, en second lieu.

**M. Soublière:** On a signalé, dans notre petit document, que les salaires directs étaient de 411 millions de dollars. Par contre, on croit qu'il en coûtera vraiment 800 millions de dollars. Il y a toutes les dépenses indirectes qui sont difficiles à calculer comme les salaires des employés aux Travaux publics, ceux de la Commission de la Fonction publique ou du Conseil du Trésor qui sont tous impliqués à cause des infrastructures qui existent en informatique. C'est un domaine qui serait assez difficile à calculer.

Mais je serais d'avis de laisser le secteur privé trouver des solutions innovatrices, comme le suggérait M. Richardson. On pourrait diminuer les dépenses de 20 à 30 p. 100, j'en suis absolument convaincu.

**M. Côté:** Un minimum de 20 p. 100?

**M. Soublière:** Certainement!

[Translation]

Je répète que je ne veux pas donner l'impression de critiquer les fonctionnaires, car ce sont les systèmes qui sont en fautes. Il faut essayer de trouver de nouvelles solutions. Je pense que tout le monde sait qu'il faut se tenir au courant des réalisations internationales dans le domaine des communications et des services informatisés.

Monsieur le président, je tiens à remercier tout particulièrement ce groupe d'être venu, car je pense qu'ils nous ont montré la voie à suivre. Il faut qu'ils nous conseillent à l'avenir.

**Mr. Côté:** I find the figures and the approach you have presented very interesting. I think your proposals are obviously good. I am less familiar with the technical aspects involved in implementing them. But I am sure with your experience, you could suggest how they should be put in place.

What I would like to know is how much the government could save. Have you done any calculations based on the number of employees? The 12,000 people you refer to include software designers, and probably supervisors and maintenance and repair staff. Is that correct? There is a cost involved in hiring contract services, and not just in services provided internally. Do you have any figures you could provide?

**Mr. Soublière:** We could get the figures, but I do not have them here right now.

**Mr. Côté:** Can you give me a rough idea?

**Mr. Soublière:** It would be in the billions.

**Mr. Côté:** You did say billions?

**M. Soublière:** Les dépenses du gouvernement fédéral dans le domaine de la technologie de l'information, y compris les achats du matériel informatique,

hardware.

**Mme Bull:** Il est très facile d'obtenir ces chiffres.

**Mr. Côté:** I would appreciate it very much if you could send us some statistics. They would help us understand the scale of the problem. What sort of savings could be made in percentage terms? I would also like to have those figures.

**Mr. Soublière:** We said in our brief that direct salary costs amounted to \$411 million. However, we think the real cost would be \$800 million. There are all sorts of indirect expenses which are difficult to calculate, such as the salaries of employees at Public Works, the Public Service Commission and Treasury Board, all of whom are involved because of the infrastructures involved in computer services. This figure would be quite difficult to calculate.

However, I think we should leave it up to the private sector to find innovative solutions, as Mr. Richardson was suggesting. I am convinced we could reduce expenditures by 20% to 30%.

**Mr. Côté:** A minimum of 20%?

**Mr. Soublière:** Definitely!